

**KHÔNG PHÂN BIỆT ĐỐI XỬ/QUÁY RỐI**

Học khu chỉ định (những) cá nhân được xác định dưới đây là (những) nhân viên chịu trách nhiệm điều phối các nỗ lực của học khu để tuân thủ luật dân quyền của tiểu bang và liên bang, bao gồm Tiêu đề IX của Tu chính án Giáo dục năm 1972, Mục 504 của Đạo luật Phục hồi năm 1973, Tiêu đề II của Đạo luật cho Người Mỹ có Khuyết tật, và Đạo luật Phân biệt Tuổi tác năm 1975, và để trả lời các câu hỏi liên quan đến các chính sách không phân biệt đối xử của học khu. (Các) cá nhân cũng sẽ đóng vai trò là (các) nhân viên tuân thủ được quy định trong AR 1312.3 - Quy trình Khiếu nại Thống nhất với tư cách là nhân viên chịu trách nhiệm giải quyết các khiếu nại về phân biệt đối xử bất hợp pháp, bao gồm quấy rối phân biệt đối xử, đe dọa và bắt nạt bất cứ học sinh nào dựa trên chủng tộc thực tế hay nhận thức của học sinh, màu da, tổ tiên, nguồn gốc quốc gia, quốc tịch, dân tộc, nhận dạng nhóm dân tộc, tuổi tác, tôn giáo, tình trạng hôn nhân hay cha mẹ, khuyết tật về thể chất hay tinh thần, giới tính, khuynh hướng tình dục, giới tính, bản dạng giới hay biểu hiện giới tính, tình trạng nhập cư hay mối quan hệ với một người hay một nhóm có một hay nhiều đặc điểm thực tế hay nhận Có thể liên hệ với (các) điều phối viên / viên chức tuân thủ tại: Liên lạc điều phối viên/(các) nhân viên tuân thủ tại: (Bộ luật Giáo dục 234.1; 5 CCR 4621)

Lynn A. Ryan  
 Title IX Coordinator and Uniform Complaint Officer  
 4100 Normal Street, Room 2129  
 San Diego, CA 92103  
 619-725-7225;  
 lryan@sandi.net

*(xem 1312.1 - Khiếu nại liên quan đến nhân viên của Học khu)*  
*(xem 1312.3 - Thủ tục Khiếu nại Thống nhất)*

**Các Biện pháp Ngăn ngừa Phân biệt Đối xử**

Để ngăn ngừa sự phân biệt đối xử bất hợp pháp, bao gồm quấy rối phân biệt đối xử, đe dọa, trả thù và bắt nạt, đối với học sinh tại các trường của học khu hay trong các hoạt động của trường học và để bảo đảm tất cả học sinh được đối xử công bằng trong chương trình giáo dục, Giám đốc hay người được chỉ định phải thực hiện các biện pháp sau đây:

1. Công bố chính sách không phân biệt đối xử của học khu và các thủ tục khiếu nại liên quan, bao gồm thông tin liên lạc của điều phối viên/viên chức tuân thủ, cho học sinh, phụ huynh/giám hộ, nhân viên, tình nguyện viên và công chúng, bằng cách đăng chính sách ở những nơi dễ thấy trên trang mạng của học khu và các nơi dễ thấy khác và cung cấp khả năng sử dụng để dàng thông qua các phương tiện truyền thông xã hội do học khu hỗ trợ, khi nào có.

*(xem 1113 - Trang mạng của Học khu và Trường học)*  
*(xem 1114 - Truyền thông xã hội do Học khu Tài trợ)*

2. Cung cấp cho học sinh một cuốn sổ tay có thông tin phù hợp với lứa tuổi mô tả rõ ràng chính sách không phân biệt đối xử của học khu, các thủ tục nộp đơn khiếu nại, và các nguồn hỗ trợ sẵn có cho những học sinh nào mà họ cảm thấy rằng em là nạn nhân của bất cứ hành vi nào như vậy. (Bộ luật giáo dục 234.1)
3. Thông báo hàng năm cho tất cả học sinh và phụ huynh/giám hộ về chính sách không phân biệt đối xử của học khu. Thông báo này sẽ thông tin cho học sinh và phụ huynh/giám hộ về khả năng học sinh sẽ tham gia vào một chương trình hay hoạt động trường học phân biệt giới tính cùng với một học sinh khác giới tính và họ có thể thông báo cho viên chức tuân thủ nếu họ cảm thấy sự tham gia đó sẽ không thích hợp với niềm tin và/hay thực hành tôn giáo của học sinh hay vi phạm quyền riêng tư của học sinh. Trong trường hợp như vậy, viên chức tuân thủ sẽ gặp học sinh và/hay phụ huynh/giám hộ nào mà đã phát ý kiến phản đối để xác định cách tốt nhất hầu

giúp đỡ học sinh này. Thông báo sẽ thông tin cho học sinh và phụ huynh/giám hộ rằng học khu sẽ không thường thông báo cho họ về các trường hợp cá nhân của học sinh chuyển giới mà tham gia vào một chương trình hay một sinh hoạt.

*(xem 5145.6 - Thông báo cho phụ huynh)*

4. Giám đốc Học khu hay người được chỉ định phải bảo đảm rằng tất cả học sinh và phụ huynh/giám hộ, bao gồm cả học sinh và phụ huynh/giám hộ có trình độ tiếng Anh hạn chế, được thông báo về cách truy cập thông tin liên quan được cung cấp trong chính sách không phân biệt đối xử của học khu và các thủ tục khiếu nại liên quan đến điều này, các thông tin, và biểu mẫu đơn bằng ngôn ngữ mà họ có thể hiểu được.

Nếu 15 phần trăm trở lên học sinh ghi danh vào một trường học nào đó của học khu nói một ngôn ngữ chính duy nhất ngoài tiếng Anh, chính sách, quy định, các mẫu đơn và thông báo của học khu liên quan đến phân biệt đối xử sẽ được dịch sang ngôn ngữ đó chiếu theo Bộ luật Giáo dục 234.1 và 48985. Trong tất cả các trường hợp khác, học khu sẽ bảo đảm quyền truy cập có ý nghĩa vào tất cả thông tin liên quan cho phụ huynh/giám hộ có trình độ tiếng Anh hạn chế.

5. Cung cấp cho học sinh, nhân viên, tình nguyện viên và phụ huynh/giám hộ các sự huấn luyện phù hợp với lứa tuổi và thông tin liên quan đến chính sách không phân biệt đối xử của học khu; những hành động nào mà được cho là bị cấm trong phân biệt đối xử, bao gồm quấy rối phân biệt đối xử, đe dọa, trả đũa hay bắt nạt; báo cáo về một sự việc nên được thực hiện như thế nào và cho ai; và làm thế nào để bảo vệ học sinh không bị tách biệt hay các định kiến khi cung cấp giáo huấn, hướng dẫn, giám sát hay các dịch vụ khác cho họ. Việc huấn luyện và thông tin đó sẽ bao gồm các hướng dẫn để giải quyết các vấn đề liên quan đến chuyển giới và các em học sinh nào mà không phù hợp với giới tính.

*(xem 1240 - Hỗ trợ tình nguyện viên)*

*(xem 4131 - Phát triển nhân viên)*

*(xem 4231 - Phát triển nhân viên)*

*(xem 4331 - Phát triển nhân viên)*

6. Vào đầu mỗi niên học, thông báo cho nhân viên nhà trường rằng bất cứ nhân viên nào chứng kiến bất cứ hành vi phân biệt đối xử trái pháp luật nào, bao gồm quấy rối, đe dọa hay bắt nạt phân biệt đối xử, đối với học sinh, đều phải can thiệp nếu thấy an toàn. (Bộ luật giáo dục 234.1)
7. Vào đầu mỗi niên học, hãy thông báo cho mỗi hiệu trưởng hay người được chỉ định về trách nhiệm của học khu để cung cấp hỗ trợ hay nguồn hỗ trợ thích hợp để bảo vệ quyền riêng tư của học sinh và bảo đảm an toàn cho học sinh khỏi bị đối xử với các hành vi phân biệt hay bị đe dọa.
8. Đăng định nghĩa về phân biệt đối xử và quấy rối giới tính như được mô tả trong Bộ luật Giáo dục 230, bao gồm các quyền được quy định trong Bộ luật Giáo dục 221.8, ở vị trí dễ đọc và thấy được trên trang mạng của học khu theo một cách mà phụ huynh/giám hộ và học sinh có thể dễ dàng truy cập. (Bộ luật giáo dục 234.6)
9. Đăng một liên kết đến các nguồn tài liệu do CDE biên soạn trên toàn tiểu bang, bao gồm các tổ chức dựa vào cộng đồng mà cung cấp hỗ trợ cho thanh thiếu niên bị phân biệt đối xử, quấy rối, đe dọa hay bắt nạt ở trường học và gia đình của họ. Các nguồn hỗ trợ này sẽ được đăng ở nơi dễ tìm và đọc được trên trang mạng của học khu theo cách mà phụ huynh/giám hộ và học sinh có thể dễ dàng truy cập. (Mã giáo dục 234.5, 234.6)
10. Đăng ở ở nơi dễ tìm và đọc được trên trang mạng của học khu theo cách mà phụ huynh/giám hộ và học sinh có thể dễ dàng truy cập, thông tin về các điều cấm của Tiêu đề IX chống lại sự phân biệt đối xử dựa trên giới tính, giới tính, bản dạng giới, mang thai và tình trạng cha mẹ của học sinh, bao gồm các nội dung sau: (Mã giáo dục 221.6, 221.61, 234.6)

- a. Tên và thông tin liên lạc của Điều phối viên Title IX của học khu, bao gồm số điện thoại và địa chỉ email
- b. Các quyền của học sinh và công chúng và trách nhiệm của học khu theo Tiêu đề IX, bao gồm danh sách các quyền như được quy định trong Bộ luật Giáo dục 221.8 và các liên kết trên mạng tới thông tin về các quyền và trách nhiệm đó trên các trang mạng của Văn phòng Cơ hội Bình đẳng (Office for Equal Opportunity) và Văn phòng Dân quyền của Bộ Giáo dục Hoa Kỳ (U.S. Department of Education's Office for Civil Rights (OCR))
- c. Mô tả phương cách nộp đơn khiếu nại về sự không tuân thủ chiếu theo Tiêu đề IX, bao gồm:
  - (1) Giải thích về thời hiệu mà trong khoảng thời gian đó phải nộp đơn khiếu nại sau khi một vụ việc cho là phân biệt đối xử đã xảy ra và giải thích cách thức nộp đơn khiếu nại vượt quá thời hiệu
  - (2) Giải thích về cách thức điều tra đơn khiếu nại và cách người khiếu nại có thể tiếp tục theo đuổi khiếu nại, bao gồm các liên kết trên mạng và thông tin này trên trang mạng của OCR
  - (3) Một liên kết trên mạng để dẫn đến đơn khiếu nại OCR và thông tin liên lạc của văn phòng, bao gồm số điện thoại và email của văn phòng

### **Thực thi Chính sách của Học khu**

Giám đốc Học khu hay người được chỉ định sẽ thực hiện các hành động thích hợp để củng cố BP 5145.3 - Không phân biệt đối xử/Quấy rối. Nếu cần, những hành động này có thể bao gồm bất cứ hành động nào sau đây:

1. Xóa hình vẽ bậy thô tục hay xúc phạm

*(xem 5131.5 - Phá hoại và hình vẽ trên tường Graffiti)*

2. Cung cấp huấn luyện cho học sinh, nhân viên và phụ huynh/giám hộ về cách nhận biết phân biệt đối xử bất hợp pháp và cách ứng phó
3. Phổ biến và/hay tóm tắt chính sách và quy định của học khu về phân biệt đối xử bất hợp pháp
4. Phù hợp với các luật liên quan đến tính bảo mật của hồ sơ học sinh và nhân sự, thông báo phản ứng của nhà trường cho học sinh, phụ huynh/giám hộ và cộng đồng

*(xem 4112.6 / 4212.6 / 4312.6 - Tệp nhân sự)*

*(xem 4119.23 / 4219.23 / 4319.23 - Tiết lộ Trái phép Thông tin Bí mật /Thông tin Đặc quyền)*

*(xem 5125 - Hồ sơ học sinh)*

5. Có biện pháp kỷ luật thích đáng đối với thủ phạm và bất cứ ai được xác định là có hành vi sai trái, kể cả bất cứ học sinh nào bị phát hiện khiếu nại về sự phân biệt đối xử mà em biết là không đúng sự thật

*(xem 4118 - Tạm đuổi học / Hành động kỷ luật)*

*(xem 4218 - Sa thải / Tạm đuổi học / Hành động kỷ luật)*

*(xem 5144 - Kỷ luật)*

*(xem 5144.1 - Tạm đuổi học và đuổi học / Quy trình Xử lý đúng thủ tục)*

*(xem 5144.2 - Tạm đuổi học và đuổi học / Quy trình Xử lý đúng thủ tục (Học sinh khuyết tật))*

*(xem 6159.4 – Các can thiệp về Hành vi cho Học sinh với Giáo dục Đặc biệt)*

## **Quy trình Khởi xướng và Trả lời Khiếu nại**

Bất cứ học sinh nào cảm thấy mình bị phân biệt đối xử bất hợp pháp được mô tả ở trên hay theo chính sách của học khu thì chúng tôi khuyến khích nên liên lạc ngay với viên chức tuân thủ, hiệu trưởng hay bất cứ nhân viên nào khác. Ngoài ra, bất cứ học sinh nào quan sát thấy bất cứ sự việc nào như vậy đều được khuyến khích báo cáo sự việc cho viên chức tuân thủ hay hiệu trưởng, cho dù nạn nhân bị cáo buộc có nộp đơn khiếu nại hay không.

Bất cứ nhân viên nào của trường học quan sát thấy một sự việc phân biệt đối xử bất hợp pháp, bao gồm quấy rối phân biệt đối xử, đe dọa, trả đũa hay bắt nạt, hay người được báo cáo sự việc đó sẽ báo cáo sự việc cho viên chức tuân thủ hay hiệu trưởng trong một ngày học, cho dù có bị cáo buộc hay không nạn nhân gửi đơn khiếu nại.

Bất cứ nhân viên nào của trường chứng kiến sự việc phân biệt đối xử bất hợp pháp, bao gồm quấy rối, đe dọa, trả thù hay bắt nạt phân biệt đối xử, sẽ ngay lập tức can thiệp để ngăn chặn sự việc khi thấy an toàn. (Bộ luật giáo dục 234.1)

Khi bất cứ báo cáo nào về phân biệt đối xử bất hợp pháp, bao gồm quấy rối kỳ thị, đe dọa, trả thù hay bắt nạt, được gửi đến hay nhận bởi hiệu trưởng hay viên chức tuân thủ, họ sẽ thông báo cho học sinh hay phụ huynh/giám hộ về quyền nộp đơn khiếu nại chính thức theo theo các quy định trong AR 1312.3 - Thủ tục Khiếu nại Thống nhất (Uniform Complaint Procedures). Bất cứ báo cáo nào về sự phân biệt đối xử bất hợp pháp liên quan đến hiệu trưởng, viên chức tuân thủ hay bất cứ người nào khác mà thông thường khiếu nại sẽ được báo cáo hay đệ trình thay thế sẽ được gửi cho Giám đốc Học khu hay người được chỉ định. Ngay cả khi học sinh chọn không gửi đơn khiếu nại chính thức, hiệu trưởng hay viên chức tuân thủ sẽ thực hiện các biện pháp tức thì cần thiết để chấm dứt sự phân biệt đối xử và bảo đảm tất cả học sinh đều được đối xử đúng theo với chương trình giáo dục và môi trường học an toàn.

Khi nhận được đơn khiếu nại về sự phân biệt đối xử, viên chức tuân thủ sẽ ngay lập tức điều tra đơn khiếu nại theo các thủ tục khiếu nại thống nhất của học khu được quy định trong AR 1312.3.

*(xem 5141.4 - Báo cáo và Phòng ngừa lạm dụng trẻ em)*

**\*LƯU Ý:** Các khiếu nại về quấy rối tình dục phải được giải quyết thông qua các thủ tục khiếu nại Tiêu đề IX của liên bang nếu hành vi bị cáo buộc đáp ứng định nghĩa của liên bang về quấy rối tình dục. Theo các quy định của Tiêu đề IX liên bang (34 CFR 106,30), quấy rối tình dục bao gồm:

1. một nhân viên của học khu điều chỉnh việc cung cấp viện trợ, phúc lợi hay dịch vụ của học khu về một cá nhân nào đó tham gia vào một hành vi tình dục mà họ không muốn;
2. một người biết lý lẽ không muốn hành vi này và xác định là nghiêm trọng, phổ biến và xúc phạm khách quan đến nỗi mà họ không muốn dùng chương trình giáo dục hay sinh hoạt của học khu; hay là
3. tấn công tình dục, bạo lực hèn hò, bạo lực gia đình hay rình rập theo định nghĩa trong 20 USC 1092 và 34 USC 12291. Những cáo buộc không đáp ứng định nghĩa này nên được giải quyết thông qua UCP của học khu.

(Xem BP/AR 5145.7 - Quấy rối tình dục và AR 5145.71 - Thủ tục khiếu nại về quấy rối tình dục Tiêu đề IX.)

## **Học sinh chuyển giới và không định dạng giới tính**

*Giới tính* có nghĩa là giới tính của một người và bao gồm nhận dạng giới tính của một người và biểu hiện giới tính của một người. (Bộ luật Giáo dục §210.7; 5 CCR §4910 [k])

*Bản dạng giới tính* có nghĩa là danh tính liên quan đến giới tính, hình dáng hay hành vi của học sinh, cho dù danh tính liên quan đến giới tính, hình dáng hay hành vi khác với truyền thống liên quan hay không đến sinh lý của học sinh hay nhận dạng giới tính của học sinh lúc sinh ra.

*Biểu hiện giới tính* có nghĩa là giới tính dựa vào hình dạng và hành vi liên quan đến giới tính của học sinh, cho dù khuôn mẫu định kiến này liên quan đến giới tính xác định của học sinh khi sinh ra. (Bộ luật giáo dục 210.7)

*Chuyển đổi giới tính* đề cập đến quá trình học sinh thay đổi từ cách sống và xác định giới tính được chỉ định cho học sinh khi sinh ra cho đến sinh sống và xác định giới tính tương ứng với nhận dạng giới tính của học sinh.

*Học sinh không phù hợp với một giới tính* có nghĩa là biểu hiện giới tính của học sinh khác với những kỳ vọng khuôn mẫu định kiến.

*Giới tính* có nghĩa là tình trạng sinh học của một người nam hay nữ.

*Học sinh chuyển đổi giới tính* là học sinh có nhận dạng giới tính hay biểu hiện giới tính khác với giới tính truyền thống được chỉ định khi sinh ra.

Các hành vi gây hấn, đe dọa hay thù địch bằng lời nói, không lời hay thể xác dựa trên tình dục, nhận dạng giới tính hay biểu hiện giới tính, bất kể chúng có bản chất tình dục hay không, trong đó hành động có mục đích hay tác động tiêu cực đến kết quả học tập của học sinh hay việc tạo ra một môi trường giáo dục đáng sợ, thù địch, hay xúc phạm đều bị cấm theo luật tiểu bang và liên bang. Thí dụ về các loại hành vi bị cấm trong học khu và có thể cấu thành hành vi quấy rối trên cơ sở giới tính bao gồm, nhưng không giới hạn như sau đây:

1. Từ chối gọi học sinh bằng tên và đại từ phù hợp với nhận dạng giới tính của học sinh
2. Phạt kỷ luật hay chê bai một học sinh chuyển giới vì cách cư xử, kiểu tóc hay phong cách ăn mặc của em tương ứng với nhận dạng giới tính của em hay một học sinh không chuyển giới vì cách cư xử, kiểu tóc hay phong cách ăn mặc của em không phù hợp với định kiến khuôn mẫu về giới tính em hay được coi là biểu hiện của một giới tính khác
3. Ngăn chặn học sinh vào phòng vệ sinh mà tương ứng với nhận dạng giới tính của học sinh đó vì học sinh đó là người chuyển giới hay là giới tính không phù hợp
4. Chế nhạo một học sinh vì em tham gia một sinh hoạt thể thao thường được yêu thích hơn bởi một học sinh khác giới tính
5. Tiết lộ tình trạng chuyển giới của học sinh cho những cá nhân nào mà không cần biết thông tin này
6. Sử dụng những từ ngữ nói xấu giới tính cụ thể
7. Hành hung thể xác một học sinh được thúc đẩy bởi sự thù địch và đối xử với em vì giới tính, nhận dạng giới tính hay biểu hiện giới tính của em

Các thủ tục khiếu nại thống nhất của học khu (AR 1312.3) sẽ được sử dụng để báo cáo và giải quyết các khiếu nại cáo buộc phân biệt đối xử với học sinh chuyển giới và không phù hợp với giới tính.

Thí dụ về căn cứ để khiếu nại bao gồm, nhưng không giới hạn, danh sách trên đây cũng như việc học khu học từ chối không đúng lệ về nhận dạng giới tính đã được khẳng định của học sinh, từ chối quyền dùng các cơ sở tương ứng với nhận dạng giới tính của học sinh, tiết lộ không thích hợp về chuyển giới của học sinh, thực hành các quy luật mặc trang phục một cách kỳ thị, và các trường hợp quấy rối dựa theo các cơ sở giới tính khác.

Để bảo đảm rằng các học sinh chuyển giới và không phù hợp với giới tính được cung cấp các quyền, lợi ích và sự bảo vệ như nhau mà luật pháp và chính sách của Hội đồng quản trị cung cấp, học khu sẽ giải quyết từng tình trạng tùy theo mỗi trường hợp, chiếu theo với các hướng dẫn sau đây:

1. **Quyền Riêng tư.** Tất cả mọi người, bao gồm cả học sinh, có quyền riêng tư; điều này bao gồm giữ kín nhận dạng giới tính thực tế hay nhận thức được và biểu hiện giới tính của học sinh. Nhân viên nhà trường không được tiết lộ nhận dạng giới tính thực tế hay nhận thức được hay biểu hiện giới tính của học sinh cho người khác, bao gồm, nhưng không giới hạn ở các học sinh khác, phụ huynh/giám hộ và/hay nhân viên trường học khác, trừ khi có một “điều cần biết” cụ thể cần để thực hiện các biện pháp điều chỉnh hay bảo vệ theo thủ tục này. Nhân viên nhà trường phải lưu ý đến quyền bí mật và quyền riêng tư của học sinh khi liên lạc với phụ huynh/giám hộ để không tiết lộ, ngụ ý hay đề cập đến nhận dạng giới tính hay biểu hiện giới tính thực tế hay được nhận thức của học sinh. Để bảo đảm tính bảo mật, bất cứ khi nào thảo luận về một vấn đề cụ thể như hạnh kiểm, kỷ luật, điểm số, mức đi học, sức khỏe, hay bất cứ vấn đề nào khác liên quan đến trường học, nhân viên nhà trường nên tập trung vào hạnh kiểm hay vấn đề cụ thể, chứ không phải dựa vào bất cứ giả định nào liên quan đến thực tế hay nhận thức của học sinh nhận dạng giới tính hay biểu hiện giới tính. Tất cả học sinh (kể cả người chuyển giới) đều có quyền thảo luận công khai về nhận dạng giới tính và biểu hiện giới tính của mình và quyết định khi nào, với ai và chia sẻ bao nhiêu thông tin cá nhân của mình.

Khi thích hợp với điều kiện thể chất, tình cảm và những rủi ro đáng kể khác đối với học sinh, hiệu trưởng hay người được chỉ định có thể quyết định thảo luận với học sinh về bất cứ khi nào cần phải tiết lộ tình trạng chuyển giới hay không phù hợp giới của học sinh với phụ huynh/người giám hộ và/hay những người khác, bao gồm các học sinh khác, (các) giáo viên, hay những người lớn khác trong khuôn viên trường. Học khu sẽ cung cấp các dịch vụ hỗ trợ, chẳng hạn như tư vấn, cho những học sinh nào muốn thông báo cho phụ huynh/giám hộ của họ về tình trạng của họ và mong muốn được hỗ trợ trong việc này.

*(xem 1340 - Truy cập Hồ sơ Học khu)*

*(xem 3580 - Hồ sơ Học khu)*

2. **Giải quyết Nhu cầu Chuyển tiếp của Học sinh:** Hiệu trưởng hay người được chỉ định sẽ sắp xếp một buổi họp với học sinh và, nếu thích hợp, phụ huynh/giám hộ của học sinh để xác định các vấn đề tiềm ẩn, bao gồm các vấn đề liên quan đến chuyển tiếp và để phát triển các phương pháp giải quyết các vấn đề này. Buổi họp sẽ thảo luận về quyền của học sinh chuyển đổi giới tính hay không phù hợp với giới tính và sẽ đề cập đến các chủ đề cụ thể liên quan đến quyền sử dụng các cơ sở của học sinh và các chương trình, dịch vụ hay sinh hoạt hỗ trợ học tập hay giáo dục, bao gồm, nhưng không giới hạn như môn thể thao và các nỗ lực tương tự khác. Thêm vào đó, hiệu trưởng hay người chỉ định sẽ xác định (các) nhân viên của một trường nào đó mà học sinh sẽ báo cáo bất cứ vấn đề gì liên quan đến tình trạng của mình là một người chuyển giới hay không phù hợp giới tính, để có thể hành động nhanh chóng hầu giải quyết vấn đề. Ngoài ra, nếu thích hợp và được học sinh mong muốn, nhà trường có thể thành lập một nhóm hỗ trợ học sinh sẽ gặp gỡ định kỳ để đánh giá xem liệu các sắp xếp của học sinh có đáp ứng nhu cầu giáo dục của em và cung cấp khả năng sử dụng công bằng các chương trình và sinh hoạt, giáo dục nhân viên nào thích hợp về sự chuyển đổi của học sinh, và đóng vai trò là nguồn hỗ trợ cho học sinh để bảo vệ học sinh một cách tốt hơn nhằm tránh khỏi sự phân biệt đối xử dựa trên giới tính.
3. **Khả năng sử dụng các cơ sở, chương trình và sinh hoạt tách biệt giới tính:** Học khu có thể duy trì các cơ sở tách biệt giới tính, chẳng hạn như phòng vệ sinh và phòng thay đồ, cũng như các chương trình và sinh hoạt tách biệt giới tính, chẳng hạn như các lớp giáo dục thể chất, thể thao đa khoa và các chương trình thể thao liên trường. Học sinh sẽ được quyền sử dụng các cơ sở và tham gia vào các chương trình và sinh hoạt phù hợp với nhận dạng giới của mình đã được khẳng định nhất quán ở trường. Nếu có sẵn và được yêu cầu bởi bất cứ học sinh nào, bất kể lý do cơ bản nào, học khu sẽ phải cung cấp các lựa chọn để giải quyết các mối quan tâm về quyền riêng tư trong các cơ sở tách biệt giới tính, chẳng hạn như phòng vệ sinh trung tính hay chỉ sử

dụng một lần hay khu vực thay đồ, phòng tắm có cửa, một khu vực trong phòng thay đồ được ngăn cách bằng rèm hay bình phong, lối vào văn phòng của nhân viên, hay sử dụng phòng thay đồ trước hay sau các học sinh khác. Tuy nhiên, học khu sẽ không yêu cầu học sinh sử dụng các tùy chọn này là vì học sinh đó là người chuyển giới hay không phù hợp với giới tính. Ngoài ra, học sinh sẽ được phép tham gia phù hợp với nhận dạng giới của mình trong các trường hợp khác mà học sinh bị phân biệt giới tính, chẳng hạn như thảo luận trong lớp, chụp ảnh kỷ yếu và các chuyến đi thăm viếng ngoài trường. Quyền của học sinh khi tham gia vào một sinh hoạt tách biệt giới tính phù hợp với nhận dạng giới của mình sẽ không làm cho bất cứ quy tắc nào đã được thiết lập trở nên bất hợp lệ hay không thể áp dụng được.

*(xem 6145 - Hoạt động ngoại khóa và đồng khóa)*

*(xem 6145.2 - Thi đấu điền kinh)*

*(xem 6153 - Thăm viếng ngoài trường do Trường tài trợ)*

*(xem 7110 - Dự án Chính Cơ sở)*

4. Hồ sơ học sinh: Tên pháp lý hay giới tính của học sinh được ghi trong hồ sơ học sinh bắt buộc theo quy định 5 CCR 432 sẽ chỉ được thay đổi theo lệnh tòa. Tuy nhiên, trên các tài liệu liên quan khác của học khu và theo yêu cầu bằng văn bản của học sinh hay, nếu thích hợp, phụ huynh/giám hộ của học sinh, học khu sẽ sử dụng tên và đại từ ưa thích của học sinh phù hợp với nhận dạng giới tính của học sinh đã được khẳng định nhất quán ở trường .

*(xem 5125 - Hồ sơ học sinh)*

*(xem 5125.1 - Phát hành Thông tin Thư mục)*

5. Tên và Đại từ: Nếu học sinh chọn, nhân viên học khu sẽ được yêu cầu gọi học sinh bằng tên và các đại từ phù hợp với nhận dạng giới tính của em được khẳng định nhất quán ở trường mà không cần lệnh của tòa án hay thay đổi hồ sơ chính thức của học khu. Tuy nhiên, những sơ suất vô ý hay những sai lầm trung thực của nhân viên học khu trong việc sử dụng tên và/hay đại từ nhất quán của học sinh sẽ không cấu thành vi phạm quy định hành chính này hay chính sách đi kèm của học khu.
6. Đồng phục/Quy tắc trang phục: Học sinh có quyền ăn mặc phù hợp với nhận dạng giới tính của mình đã được khẳng định nhất quán ở trường, tuân theo bất cứ quy tắc ăn mặc nào được áp dụng trên trang mạng của trường.

*(xem 5132 - Quy tắc Trang phục)*

Quy định

chấp thuận: Ngày 25 tháng 7 năm 2017

Sửa đổi: Ngày 26 Tháng Giêng, 2021

**HỌC KHU THỐNG NHẤT SAN DIEGO**

San Diego, California